

Izjava izvajalca raziskave ICCS o varovanju in anonimiziranju podatkov – ICCS 2027 VPRAŠALNIK ZA UČENKE IN UČENCE (Pilotna študija se izvaja v letu 2025)

Kontaktne podatke upravljavcev podatkov

Pedagoški inštitut
Gerbičeva 62
1000 Ljubljana
Tel. številka: 01 420 12 42

in

IEA Keizersgracht 311
1016 EE Amsterdam
Nizozemska
Tel. številka: +31 20 625 3625
E-mail: secretariat@iea.nl

Za kateri namen se zbirajo in obdelujejo podatki?

Podatki, ki bodo zbrani med pilotno študijo Mednarodne raziskave državljske vzgoje in izobraževanja (ICCS 2027), bodo uporabljeni izključno v znanstvene namene. ICCS je izobraževalno-raziskovalni projekt, ki ga na mednarodni ravni koordinira Mednarodna zveza za evalvacijo izobraževalnih dosežkov (IEA), v Sloveniji pa koordinira in izvaja Pedagoški inštitut.

Pri zbiranju in obdelavi podatkov spoštujemo nacionalno zakonodajo (Zakon o varstvu osebnih podatkov, Uradni list RS, št. 163/22; ZVOP-2) in uredbo EU (Uredba EU 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)).

Katere podatke zbiramo?

Učenci in učenke osmih razredov v sodelujočih šolah so naprošeni, da izpolnijo ICCS test in Vprašalnik za učenke in učence, s čimer bomo pridobili informacije o njihovi državljski participaciji v skupnosti in v šoli, njihovih pogledih na različna politična in družbena vprašanja ter nekaj osebnih podatkov (spol, domači viri, država v kateri učenec obiskuje šolo). Od teh učenk in učencev bodo nekateri povabljeni tudi v fokusne skupine. Te učenke in učence prosimo za njihova mnenja in povratne informacije o instrumentih (ICCS test in vprašalnik za učenke in učence), ki so jih uporabili med pilotno študijo in o programski opremi IEA Study Expert.

Druge učenke in učenci bodo povabljeni na individualne razprave. Te učenke in učenci bodo naprošeni, da podajo svoja mnenja in povratne informacije o instrumentih ter programski opremi IEA StudyExpert. Vsi podatki, zbrani z ICCS testom in vprašalnikom za učenke in učence, bodo med obdelavo izbrisani. Zbranih bo tudi nekaj osebnih podatkov (spol in država, kjer učenec obiskuje šolo).

Sodelovanje v raziskavi ICCS je prostovoljno. Učenci in učenke lahko po svoji volji preskočijo ali ne odgovorijo na določena vprašanja brez posledic za nadaljnje reševanje vprašalnika. Prav tako lahko posamezniki vsak trenutek odklonijo sodelovanje v raziskavi ali naknadno prekličejo dano soglasje za udeležbo v raziskavi.

Na kakšni pravni podlagi obdelujemo osebne podatke?

Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov je opravljanje nalog v javnem interesu skladno s točko e) prvega odstavka 6. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov. Posameznik lahko kadar koli, brez navedbe razlogov zahteva, da se podatki izbrišejo iz podatkovne baze. V tem primeru se je potrebno obrniti na Pedagoški inštitut, kontaktna oseba je dr. Irena Nebec (e- mail: irena.nebec@pei.si).

Kateri podatki se zbirajo?

Zbirajo se podatki iz odgovorov učencev na vprašanja v okviru pilotne raziskave ICCS 2027. Ti odgovori se zbirajo in so shranjeni kot surovi podatki s časovnimi žigi. Poleg tega se zbirajo tudi podatki o navigaciji in odzivnem vedenju, prav tako s časovnimi žigi, izključno za optimizacijo merjenja.

Podatki odgovorov učenk in učencev, ki sodelujejo v raziskavi ICCS 2027, se zbirajo in hranijo v psevdonimizirani obliki. Psevdonimizacija se zagotavlja v obliki številčk, ki predstavljajo izbire (na primer vprašanja z več možnimi odgovori ali vprašanja tipa da/ne). Teh informacij samih po sebi ni mogoče uporabiti za identifikacijo posameznih učencev/-enk.

Psevdonimizacija se izvede na način, da se pri izvedbi ankete zabeleži le identifikacijska številka učenca oziroma učenke, ki enotno identificira vsakega učenca/-ko. Ta ID ni povezan z nobenim drugim sistemom identifikacije in je namenjen zgolj administraciji raziskave. Razmerje med identifikacijsko številko učenca/-ke in imenom je znano le koordinatorju šole na začetku izvajanja raziskave. Identiteta učenca/-ke ni razkrita Pedagoškemu inštitutu, IEA ali drugim tretjim osebam. Šole imena učencev/-enk takoj po izvedbi raziskave uničijo. V nadaljnjih postopkih raziskave oz. pri analizi vprašalnikov se te identifikacijske številke učencev/-enk večkrat prekoderajo oz. spremenijo, kar zmanjšuje možnosti identifikacije posameznika. Potrebno je poudariti, da ima informacije, ki omogočajo identifikacijo posameznika izključno imenovani koordinator na posamezni šoli. Vendar pa slednji v nobeni fazi raziskave ne more pridobiti rezultatov za posameznega učenca/-ko ali se z njimi seznaniti.

Zbrani podatki se uporabljajo na ravni izobraževalnega sistema, tako je tudi zasnovana Mednarodna raziskava državljanske vzgoje in izobraževanja (ICCS).

Podatki iz fokusnih skupin in individualnih pogovorov bodo obdelani v nacionalnih študijskih centrih (povzeti v poročilih). Tudi ti podatki bodo psevdonimizirani in/ali agregirani, da posamezniki ne bodo prepoznavni. Poročila bodo deljena z ISC in IEA.

S kom in kako se delijo podatki iz ICCS 2027 pilotne študije?

Pilotno študijo ICCS 2027 vodi Mednarodni študijski center (ISC) na Univerzi v Bathu, Združeno kraljestvo.

IEA bo ISC zagotovila surove podatke učencev (test in vprašalnik) ter pripadajoče podatke o dogodkih. Prenos podatkov bo izveden prek SharePointa, ki ga zagotavlja ISC.

Podatke iz fokusnih skupin in individualnih pogovorov bodo nacionalni študijski centri obdelali in v psevdonimizirani in/ali agregirani obliki posredovali ISC v obliki poročil, prav tako prek SharePointa. ISC bo ta poročila delil z IEA.

Vsi zaposleni pri IEA in ISC, ki imajo dostop do podatkov za obdelavo, so ustrezno poučeni o pravilnem ravnanju s podatki in so podpisali sporazum o zaupnosti.

Ker je ISC v Združenem kraljestvu, se za prenos osebnih podatkov izven Evropskega gospodarskega prostora (EGP) IEA opira na odločitev Evropske komisije o ustrezni zaščiti osebnih podatkov v Združenem kraljestvu. Evropska komisija je namreč ugotovila, da Združeno kraljestvo zagotavlja ustrezno raven varstva podatkov, zato dodatni ukrepi za prenose niso potrebni. Če bi se stališče Evropske komisije spremenilo, bo IEA za prenos psevdonimiziranih osebnih podatkov v Združeno kraljestvo sklenila Standardne pogodbene klavzule EU (Modul II: Upravljalavec – Obdelovalec).

Kje, kako in kako dolgo se hranijo podatki iz pilotne študije ICCS 2027?

Podatki, zbrani prek IEA StudyExpert, so shranjeni na nemškem strežniku v Amazonovi oblaki storitvi.

Podatki bodo deljeni prek Microsoft SharePointa, ki ga zagotavlja ISC, in bodo shranjeni tam ter na strežnikih IEA. Podatki bodo IEA posredovani v psevdonimni obliki, to pomeni: obdelani so tako, da osebnih podatkov določenemu posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, ni mogoče pripisati brez uporabe dodatnih informacij (vsi takšni dodatni podatki se hranijo ločeno in ob upoštevanju tehničnih in organizacijskih ukrepov z namenom zagotavljanja tega, da se osebni podatki ne bi pripisali določeni ali določljivi fizični osebi).

Podatki o odgovorih se hranijo za nedoločen čas, da ostanejo na voljo za analize, vendar podatki iz pilotne študije ne bodo vključeni v javno dostopno bazo podatkov na spletni strani IEA.

Podatki ICCS so varno shranjeni in do njih ne morejo dostopati nepooblaščen osebe. Poleg tega so bili vsi uslužbenci IEA, ki dostopajo do podatkov za obdelavo, ustrezno seznanjeni s sprejemljivo obdelavo podatkov, prav tako so podpisali sporazum o zaupnosti. Odkritje identitete učencev/-enk ni mogoče v nobenem primeru, ne s strani IEA, ne s strani izvajalca raziskave v Sloveniji (Pedagoškega inštituta) ali tretjih oseb.

Sorodni podatki

Poleg Vprašalnika za učenke in učence, so tudi učitelji/-ice in ravnatelj/-ice šol naprošeni za izpolnitev vprašalnika.

Ravnatelj/-ice bodo pozvani k podajanju povratnih informacij o šolskem vprašalniku. Te povratne informacije bodo obdelali nacionalni študijski centri (povzete v poročilih). Podatki v poročilih bodo psevdonimizirani in/ali agregirani, tako da posamezniki ne bodo prepoznavni. Poročila bodo deljena z ISC in IEA.

Učitelji bodo podali povratne informacije o učiteljskem vprašalniku v okviru fokusnih skupin. Podatki iz teh razprav bodo prav tako obdelani v nacionalnih študijskih centrih (povzeti v poročilih). Poročila bodo psevdonimizirana in/ali agregirana, da posamezniki ne bodo prepoznavni. Poročila bodo deljena z ISC in IEA.

Javna dostopnost

Podatki iz pilotne študije ICCS 2027 ne bodo vključeni v javno dostopno bazo podatkov na spletni strani IEA.

Avtomatizirano sprejemanje odločitev in profiliranje

Avtomatizirano sprejemanje odločitev, vključno s profiliranjem iz 22. člena GDPR, se ne izvaja.

Pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki

Splošna uredba o varstvu podatkov (GDPR) zagotavlja posameznikom naslednje pravice:

- Pravica do preklica privolitve, če obdelava temelji na privolitvi – člen 7 GDPR
- Pravica do obveščenosti – člena 13 in 14 GDPR
- Pravica do dostopa – člen 15 GDPR
- Pravica do popravka – člen 16 GDPR
- Pravica do izbrisa – člen 17 GDPR
- Pravica do omejitve obdelave – člen 18 GDPR
- Pravica do prenosljivosti podatkov – člen 20 GDPR
- Pravica do ugovora – člen 21 GDPR
- Pravica, da posameznik ni predmet izključno avtomatiziranega odločanja ali profiliranja – člen 22 GDPR
- Pravica do vložitve pritožbe pri nadzornem organu – člen 77 GDPR

Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico vložiti pritožbo pri nadzornem organu.

Nadzorni organ:

Informacijski pooblaščenec

Dunajska cesta 22

1000 Ljubljana

E: gp.ip@ip-rs.si

T: 01 230 97 30